



街のささやき

★ボエムコラージュ

詩 / 丸本明子
コラージュ / 石阪春生

ゆらぐ ゆらぐ

流れは 連鎖を
縫う

歩行は

欲望の 探検と

探求と 旅行と

遊戯と 会合への
足がかりを 続ける

夢は 魚を喰い

街を喰い
夢を喰い

協和音の 不協和音の

形骸の 異議の

威儀を正して 流れる

錯雜の 錯綜の

美感覺への

浸透の刻をきざむ



のめりこんでゆく

立体感の

谷間の

めぐり合いの

ささやき

の数かぎりない持続の

開花する

物資資源の

塵の

終世の

民主主義の

低辺の低辺の

平行線上の

マアティリアル

顔がゆく

横顔がゆく

石の顔がゆく

骨の顔がゆく

人質

の顔がゆく

青春の顔がゆく

すさまじいエネルギーで

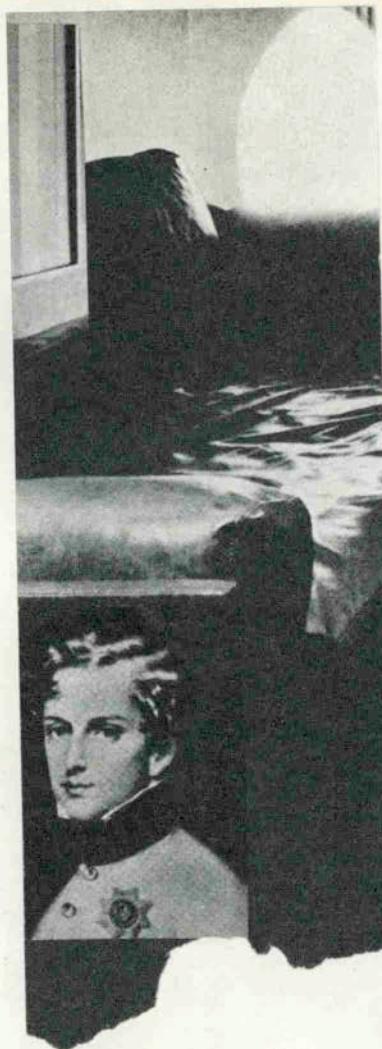
運ばれる

集散の人々

ビルの窓の

幾可学模様の

四角い青空をみる



極点の 極線の 点をわたしてゆく 極美の 直線の 折れた地点に

マイ・スペースをみつける

限界への挑戦を続ける 嚴肅な 鑑賞を 仮設を 心の中に 育てる

孤独の円周を描く

ダイスの 回転芯は 首を振つて 首を振つて まわつて いる

犬の

遠吠えの 消えることなく 秋へ傾斜してゆく



ルカ・カルトン 秋をむかえて Tea Party

9月 ルカ・カルトン・タイム

ルカ・カルトン 秋をむかえて Tea Party

暑さもしのぎやすくなつた9月。北野町のルカカルトンでTea Partyを開いているのは今岡頌子モダンダンス研究所のモダンダンサーのお嬢さんたち。

ワイン色のグレープジュースに、マスカットのクリーミーソーダー。秋の果物を前に女の子が集まればにぎやかにパーティ開始です。6月には神戸創作舞踊の会で、7月には合同舞踊公演で、はなばなしの活躍を終えたりラックスなひとときでした。

左より／川崎寿美子、川原三鈴・声元加代・加藤きよ子
東本聖代・大石沙由美、岡田紀子

Lucas Carton

coffee shop

神戸市生田区北野町 3-67-2

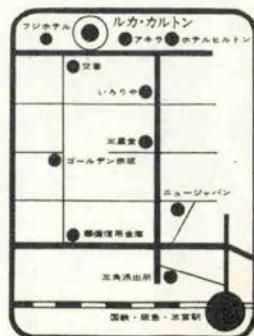
TEL241-4321-4

A.M. 10:00—A.M. 0:00

日曜：翌日は A.M. 0:00まで

●駐車場の用意もございますので、ご利用下さい。

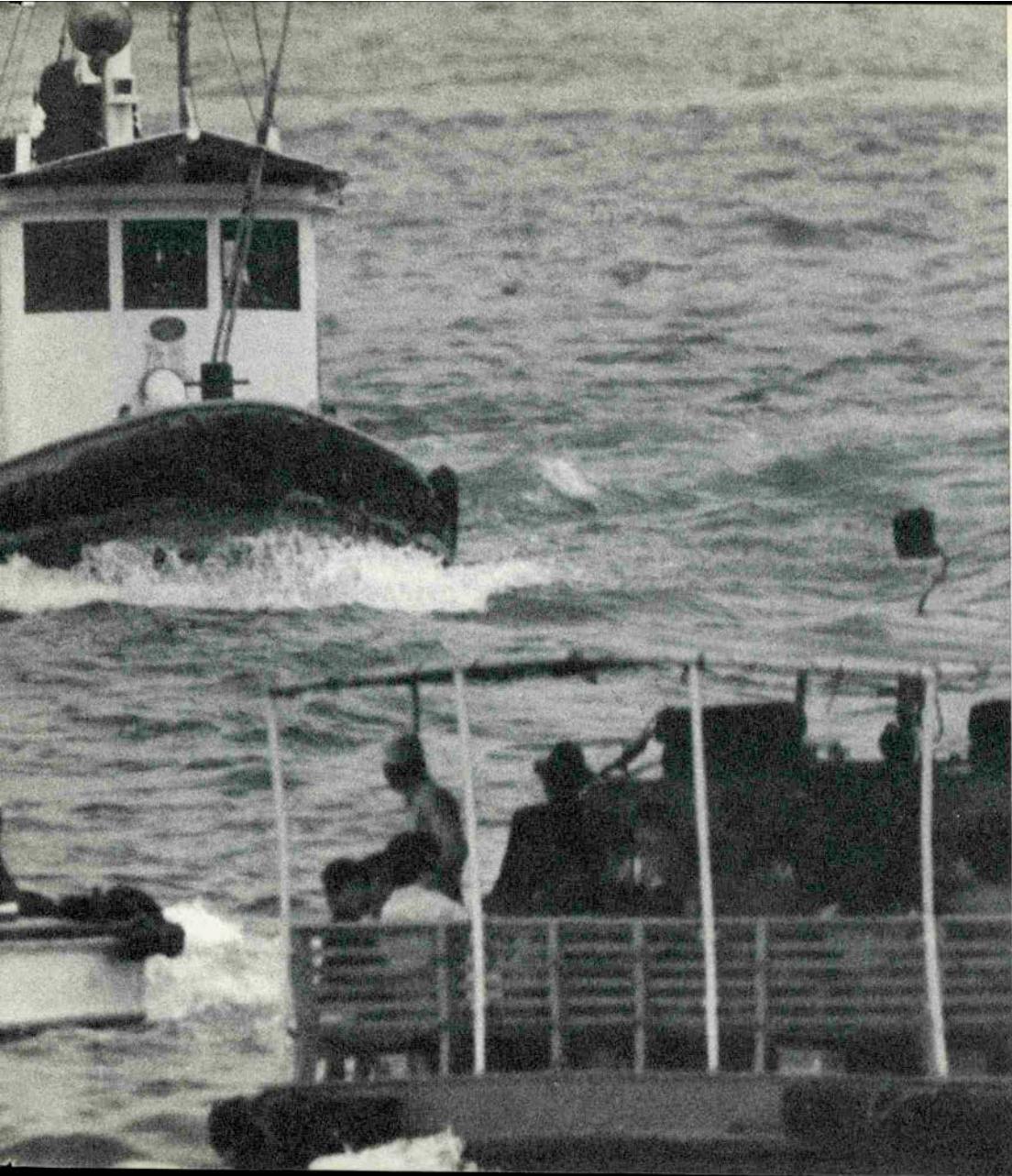
- ルカ・カルトンではファッショショウや展示会などバラエティに富んだご利用をお待ちしています。



■神戸散策

ラツシユの神戸港

カメラ・緒方しげを







青雲丸の「右舷礼」にホットパンツやミニの女の子が手を振る

ごきげんよう！ さようなら！

海 船 港

●練習船青雲丸をたづねて

あの日　海に咲いた　追憶の花

歓びの　深みに秘めて
さゆらぎの　影に見る　大海原に
旅立ちし　われら

練習船　青雲丸（五、〇四四・五一トン）が、神戸商船大生、東京商船大生三十七名をのせて遠洋航海に出る。

出航は明日という七月二十五日四突に着岸した「青雲丸」を訪ねた。

昭和四十三年に建造されたこの「青雲丸」は、技術革新の要請に応える新しい構造と機能をそなえた最新鋭の汽船練習船。当時の中曾根運輸大臣が筆をふるつた「青雲丸」の船名が白い船首尾を鮮やかに彩っている。

清潔な船内に案内されて、教官の岸本さんに話をきく「この船の特色は、何といっても世界的な、最新式のコンピューター設備でしょうね。機関関係も自動化されていますし、教育的な配慮が多いです。実習船橋で多人数を並列に配置して監視作業の実習ができますし、航海船橋、操舵室、海図室などの機械を能率的に配置して操船作業がスムーズになっていますよ」

——最近の学生気質は？

セラフサービスの夕食

朝、

「花嫁」のギターも流れる

「昔と今とじゅ価値判断が違いますからね。とにかく船乗りの仕事の内容が、技術革新で全然変りました。われわれの若い頃とちがって、現代の子はものおじりしますね。特に遊ぶときはみごとにやりますねえ（笑）昔は教官というと二十も三十も年が違うのでやや敬遠ぎみだった。今は敬遠するんじやなくつて、もちろんていねいには接するけれど、スーッときちやいますね。明朗になつたんでしょう」

——かなり学生運動もはげしかったのでは？
「そうですね。神戸でもストライキで単位がとれず、かなり実習生は少いんですけど。今、乗船している学生は、表面的に学生運動の痕跡をとどめませんね。闘争を船に持ちこむのはこの際やめようとキリカエてるんでしよう」

——勉強ぶりはどうですか？

「朝、六時十分起床、六時二十分し七時十五分まで朝の別科。これは船内各所の掃除ですよ。デッキを流してね七時三十分朝食。九時に課業が始って、十二時に昼食。午後一時から三時三〇分までまた課業。四時三〇分夕食。五時五十五分から夕別科の課業と自習。八時に巡視が当直の士官によつて行われ、火元しらべ。十時消灯と



—— いうスケジュールです。」

「戦前スタイルではないのですか？」

—— スバルタ式ではないのですか？ ですよ。ただ船の生活は、昔だと外国へ行けるということで魅力があつたけど、今は簡単に船でなくとも行ける。陸ではレジャーが盛になり、社会からは離れている。それなのにそこで、スバルタをやれば反抗するだけですよ。だけど、普通の大学以上のきたえ方は、ありますから、それは、自分が汗ながしてやらないと身につかないから、



上は出航式の訓辞に耳を傾ける 下は岸本教官

—— 神戸港への注文は？

「船から町へ出る交通便が非常に中途半ば。バスをつけてほしいですね」と率直な意見があつた。

翌日八月二十六日。午後五時、『青雲丸』は小雨模様の中を航海式を終えていよいよ出航した。

神戸——ニューカレドニア（フランス）——ホノルル——東京四十三日間の遠洋航海に旅立つ。家族と共にホットパンツの女子大生や女子の子の見送る姿。マザーシップ校の谷上小学校の樂隊が「三六五歩のマーチ」を演奏する。

岸壁をはなれる『青雲丸』に白い制服姿の商船大生が「右舷礼」だ。帽子をふる「ごきげんよう！」と。子供たちが叫ぶ「さようなら！」別れの言葉は神戸港にこだまし

「お船のカッコイイ、イメージあるでしょ。あれだよね」「ぼくの女房は船です！」「わあーやった！」

—— 神戸歩いて見た？

「いいねえ。センターブル街ね。さんプラザなんかでいう女の子。センスいいよ。気に入ってる。紹介して下さいよ」

—— 未来の海運界を背負つて立つ若ものとしてどうぞ？

「今の海運界は船員の待遇がよくなっていますよ。G·N·Pが一位だといつて日本の、船は経済の最前線で、トップの働き手なんですよ。それなのに船員の待遇を改善

しなきやアホらしくなつてやめてしまう。われわれの先輩や、また船員たちは、今や、五年から十年でやめてしまう人が多い。海員組合は政府のご用組合になりきがつていて。個人の生活をもつと大事になきや。船内に十ヶ月もこの情報社会だといふのにとじこめられ

る。人間関係の逃げ口のない生活でしよう。だから休暇をもつと船員はとれるようにならう。陸の社会では三六五日のうち一二三日休みがあるけど、われわれは八ヵ月で二五日ですよ。休暇は金じや買えんですよ」

「今にアメリカ船みたいに、船員は開発途上國の船員ばかりになるんじゃないかな。だから我々は人間らしい船員の生活に改善して行きたいと思いますね」

—— スバルタ式ではないのですか？

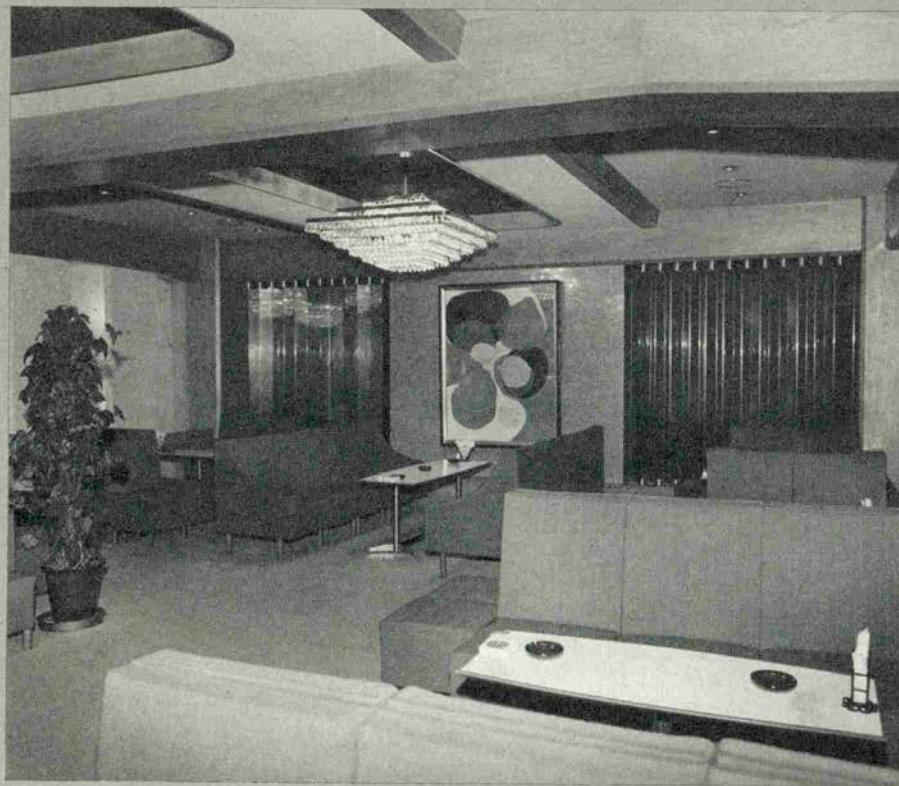
現在、練習船は大型船が七隻。昭和十八年に各商船学校の練習船を集めて、航海訓練所が誕生し、船員教育の実施にあたり、その遠洋航海は、国際親善もかねて多くの実績をあげてきたわけだ。登場は神戸つ子におなじみの帆船、日本丸や海王丸。汽船の北斗丸、大成丸、銀河丸、進徳丸、そしてこの新鋭船青雲丸だ。

この船の主役である学生さんたちの部屋をたずねた。熊本、東京、神戸、北海道！と出身を名乗るとさすが全国区。ギターをかかえている学生に——今、何が流行中？ 「花嫁かな。月光仮面かな……。ちょっと遅いんだよね」

—— どうして船に乗るきになつたの？

神戸の洋風イメージを創出する・

クラブ 小万



architutural design & decoration



丸和建築デザインルーム

神戸市生田区北長狭通5丁目22-2
TEL (078) (341) 5380・5538・5539

インテリヤのイメージはお店の格を決定します

club

BOUGAIN

TEL.(078)331-8593



B1

仏蘭西料理《ボルドーワインと本場の味覚》

田中神社 レストラン・ド・ボルドー

ランチタイムを始めました！ A.M.11:30より

ボルドーランチ(スープ、アントレ、パン、コーヒー) ¥ 600

カレーライス(コーヒー付) ¥ 400 スペシャルランチ(フルコース) ¥ 1,500

ディナータイム P.M.5:00より

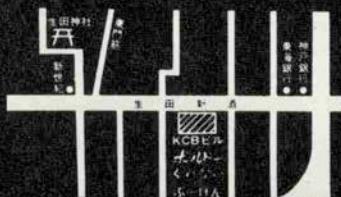
魚、貝、肉料理 一品 ¥ 400より

スイス料理のフォンデュもお楽しみ下さい ¥ 2,500より

■クラス会、お誕生会その他ご会合にお気軽にご相談下さい

〈年中無休〉

TEL(078)331-3575 A.M.11:30～A.M.1:00





皆さまのお部屋は
小粋なムード！

5F



2F

四季を色どる京の味

京風季節料理

くれない

人の世の楽しみ多し然れども酒無しにしてなんの楽しみ

■おしながき
(若山牧水)

活魚料理 ¥ 500より 天ぷら ¥ 800より

鰻料理 ¥ 600より そば ¥ 200

名物おやじ ¥ 300

あんこう肝 ¥ 200 はも皮 ¥ 200 豆腐 南蛮 ¥ 250

特級菊正宗 ¥ 220 ビール ¥ 250 サントリーオールド ¥ 250

TEL.(078)331-0494 午後5時～午前1時

生田区北長狭通1-37
(生田新道浜測中央)

KCB BLDG.



GRILL & BAR

なぎさ

神戸市生田区中山手通1丁目111
PHONE 331-3670

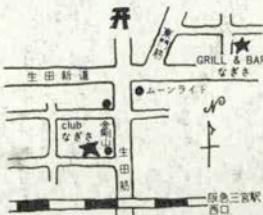
P.M.5時——A.M.1時迄

- メニューごあんない
トレネードステーキなぎさ風
¥ 2,500
- サーロインステーキ ¥ 1,800
- ピラフ ¥ 300 スパゲティ ¥ 300
- チキンレバー、フォアグラ ¥ 300

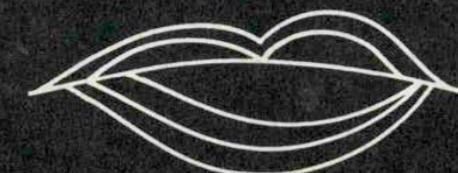
CLUB

なぎさ

神戸市生田区北長狭通2-1
PHONE 331-8626



Disco45 Staff



Mr. Yoshida



Mr. Takemi



Mr. Mizohara



Mr. Hidaka



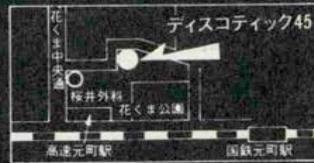
Mr. Nakanishi

Nowなfeelingを
あなたに贈る
Young Staff
& Go Go !!

Disco 45

★花くま中央通桜井外科東入
★午後8時——深夜

Tel. 371-1923



初秋の夕ぐれ：風が素肌に涼しく感じられる頃
お友達 御家族連れでお越し下さい

★とにかく遠慮はせずに
ダイナミックに食べよう！

悟味酉

阪急西口本店 331-3848
PM 5:00 - AM 0:30

阪急西口 2階鍋もの炉ばた 321-3220
PM 5:00 - AM 0:30



★ちゃんこ鍋で
夏バテしない力を

悟味酉

さんちか悟味酉ちゃんこ場 391-5319
AM 11:30 - PM 9:30



★若くて気のいい板前さんと
陽気な言葉をかわしながら
楽しく味わって下さい。

カウンターお食事処
悟味酉姉妹店

ふる里

神戸三宮生田筋(生田神社前)
TEL 331-5535
営業時間 PM 5:00 - AM 1:00



神戸百店会

Kobe High Class Shop Group

*宝飾品 Jewel · Pearls

①宝飾	御木本真珠店	国際会館 1階 (221) 0 0 6 2 International House
②宝飾	田崎真珠店	さくら珠 3F (391) 4 0 8 5
③宝飾	北村真珠店	元町通二丁目 (331) 0 0 7 2 2-motomachi
④宝飾	タジマジ	元町通二丁目 (331) 5 7 6 1 2-motomachi
⑤時計と宝石	美田時計店	元町通三丁目 (331) 7 7 9 8 3-motomachi
⑥宝飾	神戸宝石	トアロード (331) 2 3 9 7 Tor Road

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

⑦紳士服	柴田音吉洋服店	元町通四丁目 (331) 0 6 9 3 4-motomachi
⑧ネクタイ	元町バザー	元町通一丁目 (331) 1 4 0 1 1-motomachi
⑨紳士服	三恵洋服店	元町通四丁目 (341) 7 2 9 0 4-motomachi
⑩男子洋品	Tailor Mituei	元町通三丁目 (321) 3 3 5 6 3-motomachi
⑪フナキヤ	Funakiya	元町通五丁目 (341) 2 9 3 8 5-motomachi
⑫紳士服	十字屋洋服店	元町通二丁目 (331) 4 7 0 7 2-motomachi
⑬洋品雑貨	サノヘ	大丸前 元町通二丁目 (331) 2 1 6 8 In front of Daimaru
⑭ワイシャツ	神戸シャツ	セントラル 元町通一丁目 (331) 6 5 0 Center-Gai
⑮洋服の森渡	Watanabe	元町通三丁目 (331) 0 9 0 1 3-motomachi
⑯衣生活品	ニッケショールーム	阪急西口・西 Nikkei Showroom
⑰紳士服	神戸テラ一	元町通一丁目 (331) 2 8 1 7 Hankyu west Exit
⑱紳士服飾	ウネ	元町通一丁目 (331) 3 1 1 2 1-motomachi
⑲紳士シャツ	大和屋シャツ	セントラル 元町店(251)0220

*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop

⑳帽子	マキシン	トアロード (331) 6 7 1 1 Tor Road
㉑服飾雑貨	エスター・ニュートン	トアロード (331) 1 8 1 8 Tor Road
㉒洋品	スギヤ	トアロード (331) 4 4 3 6 Tor Road
㉓ハンドバック	シラサ	元町通二丁目 (331) 0 8 1 3 2-motomachi
㉔ベビー用品	ファミリア	元町1丁目095555 トアロードセントラル角
㉕子供服		
㉖洋傘	オカダ	大丸前 (331) 0 0 5 1 3-motomachi

㉗洋装	マスヤ	センター街 元町三 (321) 2 7 8 1 3-motomachi
㉘婦人服飾	ベニヤ	センター街・さんちかタウン (38) 5528-9 (代) 1204
㉙婦人・紳士服飾	セリザワ	センター街 大丸前 (391) 4 6 2 4 Center-Gai
㉚毛皮	ベニーホー皮	国際会館 1階 (221) 3 3 2 7 Kobe International House
㉛高級婦人服地	ベニーフurrier(Furs)	センター街・さんプラザ (331) 1833- (331) 0607
㉜婦人服飾	コマツヤ	元町通二丁目 (331) 3 2 3 6 3-motomachi
㉝オートクチュール	サンエイ	愛媛 (391) 6 8 6 1
㉞装	ソーン	大丸前 (331) 7 5 7 0

*装身具・服飾品 Accessory · Dress

㉟ベッ甲	太田ベッ甲	元町通一丁目 (331) 6 1 9 5 1-motomachi
㉟ハンドバック	イクシマヤ	元町通一丁目 (331) 2 4 1 5 1-motomachi
㉟アクセサリー	芸	トアロード (391) 2 2 9 3 Tor Road
㉟アクセサリー	クラス	トアロード (391) 1 7 8 1 (代) Tor Road
㉟アコス	ヨシオカ	大丸前 (331) 5 1 9 0 In front of Daimaru

*和装 Kimono · Geta

㉟呉服	ちんがら屋	セントラル (331) 8 8 3 6 Center-Gai
㉟呉服	みよしや	大丸前 (331) 3 3 8 8 In front of Daimaru
㉟衣裳	中川衣裳店	セントラル (331) 7524-5855 Center-Gai
㉟衣裳	つるや衣裳店	大丸前 (331) 0 3 6 0 In front of Daimaru

*美容 Beauty Shop

㉟美容	ブルーあきら	北野町3 (21) 9080
㉟美容	ローズあきら	三宮本通り(331) 4461
㉟美容	美容室エリザベス	三宮神社前 (331) 4 9 1 7

*美術 Art

㉟美術	元町画廊・若木屋	元町通一丁目 (331) 2 3 5 9 1-motomachi
㉟画材・額縁	末積製額	トアロード (331) 1 3 0 9 Tor Road
㉟工芸	スエズミ	トアロード (331) 3 3 9 8 Tor Road
㉟美術陶器	磯川工芸店	セントラル (331) 1 7 7 0 Center-Gai
㉟新古美術	淡洲堂	元町通三丁目 (331) 2 5 1 6 3-motomachi
㉟新古美術	播	新元町通三丁目 (331) 2 5 1 6 3-motomachi

*家具 家庭・文化用品 Furniture · Family

㉟家具	永田良介商店	大丸前 (331) 3 7 3 7 ~ 9 In front of Daimaru
㉟玩具	カミエヤ	ヤ (331) 0 0 9 0 9 3-motomachi

㉟メガネ	神戸眼鏡院	元町通三丁目 (321) 2 1 1 2 3-motomachi
㉟カメラ	コヤマカメラ	セントラル (331) 0 1 5 8 Center-Gai
㉟儀式用品	富田屋	元町通四丁目 (341) 7 2 7 6 3-motomachi
㉟カバン	大上鞄	元町通一丁目 (331) 3 9 6 2 1-motomachi
㉟ゴルフ用品	大上鞄	元町通一丁目 (331) 3 9 6 2 1-motomachi
㉟電器製品	タカハシ	元町通三丁目 (331) 1 7 2 2 3-motomachi
㉟薬品	三星堂薬局	元町通六丁目 (351) 0 0 8 6 (代) 6-motomachi
㉟メガネ	服部メガネ店	元町通六丁目 (341) 0 3 3 0 3 5 5 6-motomachi

*ボーリング Bowling

㉟ボーリング	神戸スター・レーン	市役所西側 (391) 4 1 6 5 West City Hall
㉟箕子・喫茶	カニコ・ベイ	元町通三丁目 (391) 2 4 1 2 ~ 5 3-motomachi

*菓子・喫茶 Cake · Tea-room

㉟和洋菓子	鳳月堂	元町通三丁目 (391) 2 4 1 2 ~ 5 3-motomachi
㉟瓦煎餅	亀井堂本家	トアロード (391) 1 6 1 0 - 0 0 1 Tor Road
㉟菓子	雁治郎飴本舗	多聞通 楠公前 (341) 2 4 1 2 ~ 5 Tamon-Dori
㉟洋菓子	ドン	セントラル (391) 5 4 8 1 ~ 3 Center-Gai
㉟チョコレート	モロゾフ	さんちかスイーツタウン (391) 2 1 4 6
㉟ドツイ菓子	ユーハイ	生田神社前 (331) 1 6 9 4 Ikuta Shrine Mae
㉟洋菓子	ヒロタ	元町通三丁目 (331) 2 3 4 0 3-motomachi
㉟洋菓子	ヒロタ	三宮センター街 (331) 2 4 2 1 Center-Gai
㉟和菓子	二つ茶屋	元町通一丁目 (331) 3 7 5 5 3-motomachi
㉟菓子	本高砂	元町通三丁目 (331) 7 3 6 7 3-motomachi
㉟フランス菓子	ベル	三宮センター街 (331) 0 2 1 2 Center-Gai
㉟瓦煎餅	河南堂	三宮駅・山手 (331) 1 0 6 1 ~ 3 St. Sannomiya-north
㉟チョコレート	コスマボリタン	元町通一丁目 (331) 1 2 1 7 1-motomachi
㉟瓦煎餅	菊水總本店	城北社前 (351) 1 8 0 1 代表 In front of Nanko
㉟喫茶	UCウェシマコーヒーショップ	さんちかタウン (391) 5 6 7 7
㉟洋菓子	アルモンド	元町通二丁目 (331) 2 2 0 3 2-motomachi
㉟チョコレート	ゴンチャ白フ	さんちかスイーツタウン (391) 3 5 6 3

㉟お菓子のコトブキ	Kotobuki	阪急三宮西口 (391) 8661 元町2丁目 (391) 1136
-----------	----------	---------------------------------------

*和洋料理 Eating House

㉟鮨・日本料理	竹葉	阪急三宮西口 (391) 1 1 2 0 Sannomiya Hankyu
㉟天婦羅	可	阪急三宮西口 (391) 1 5 4 Sannomiya honori
㉟ふぐ料理	富	淀川トネオル 東 (575) 5 5 6 6 Minatogawa
㉟寿司	駒	三宮本通り (391) 3 2 3 5 Sannomiya honori
㉟とんかつ	武	七五三通り (331) 3 7 7 1 Center-Gai

*スペイン料理 Carmen

*欧風料理 Hanawa Grill

*ビヤ・ホール New Tokyo

*海川魚料理 Shigure Jaya

*軽料理 Takonotsubo

*レストラン Coral Kitano

*レストラン Blanc de Blanc

*寿司 Sakaeya

*神戸肉 Ooi Beef Shop

*クラブ・ボウリング New Tokyo

*料亭 松の家 Hanakuma

*ナイトクラブ Kotobuki

*クラブ・ボウリング The Kitano Club

*ディスコティック 45 Hanakuma chudori

*ホテル Hotel

*神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel

*六甲オリエンタルホテル Rokko Oriental Hotel

*有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku

*神戸タワー・サイドホテル KOBE TOWER-SIDE HOTEL

*商店 Trading House

*ビール 朝日麦酒 KK Asahi Beer

*電化製品 ナショナル電化センター National Electric Center

*銀行 神戸銀行 Bank of Kobe

*珈琲・紅茶 UCC上島珈琲本社 UCC Japonica

阪急三宮西口 (391) 8661

元町2丁目 (391) 1136

阪急三宮西口 (391) 1 1 2 0

Sannomiya Hankyu

元町3丁目 (391) 1 5 4

Minatogawa

三宮本通り (391) 3 2 3 5

Sannomiya honori

七五三通り (331) 3 7 7 1

Center-Gai

阪急西口 (371) 1 9 2 1 ~ 2

Hankyu west Exit

大丸前東館北 (391) 2 2 5 1

Kitano-Cho

京町7丁目 (371) 1 4 5 5

Kyomachi

大丸前 (331) 2 2 5 1

Kitano-Cho

阪急西口 (371) 1 9 2 1 ~ 2

Hankyu west Exit

阪急三宮駅 (371) 1 9 2 1 ~ 2

Hankyu station

六甲山 (391) 3 3 3 ~ 4

Mt. Rokko

有馬温泉 (398) 0 7 3 1

Arima

淀止駅 (351) 2 1 5 1 (代)

Yodogawa

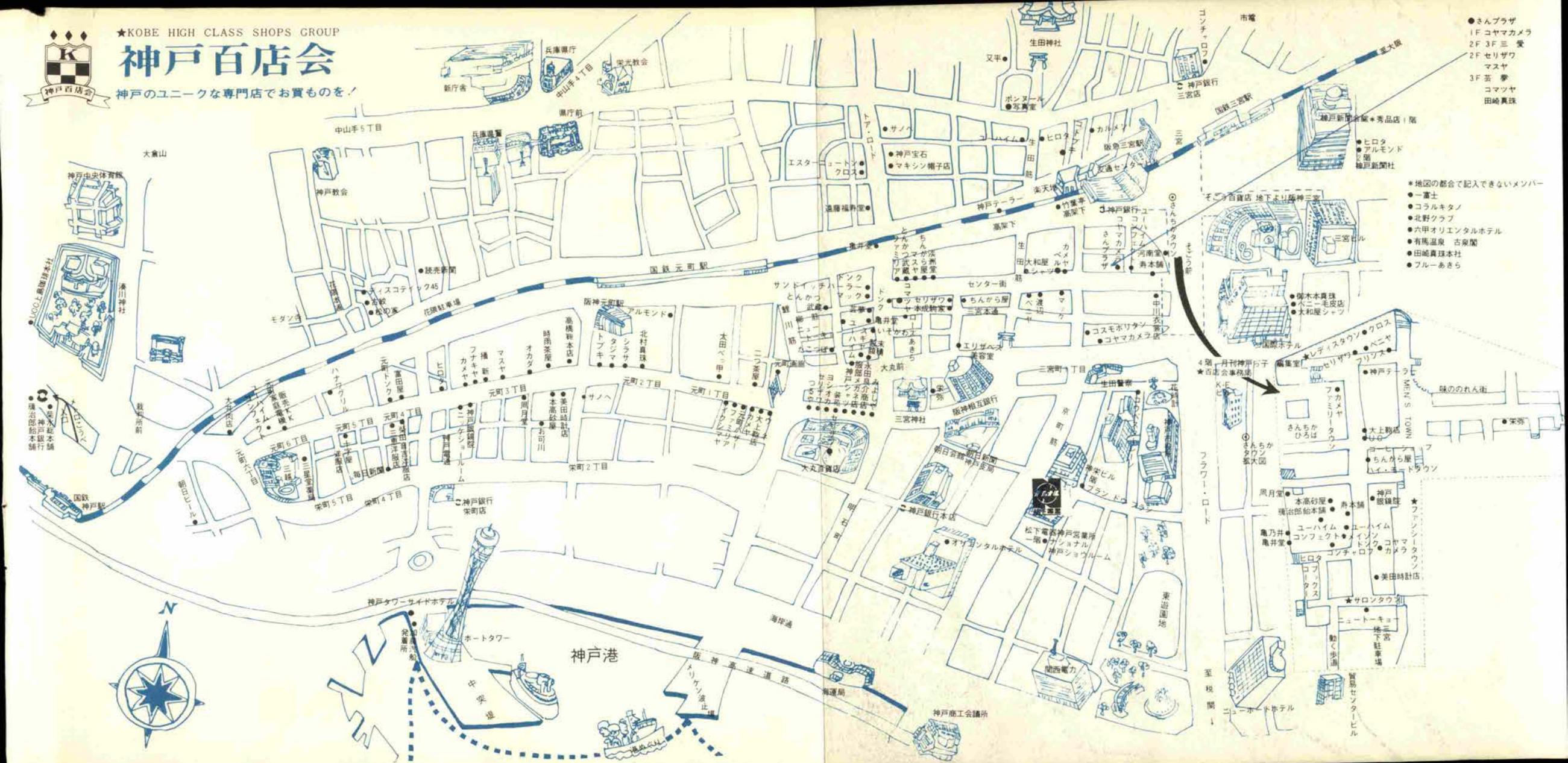
相生駅 (341) 7 3 0 1



★KOBE HIGH CLASS SHOPS GROUP

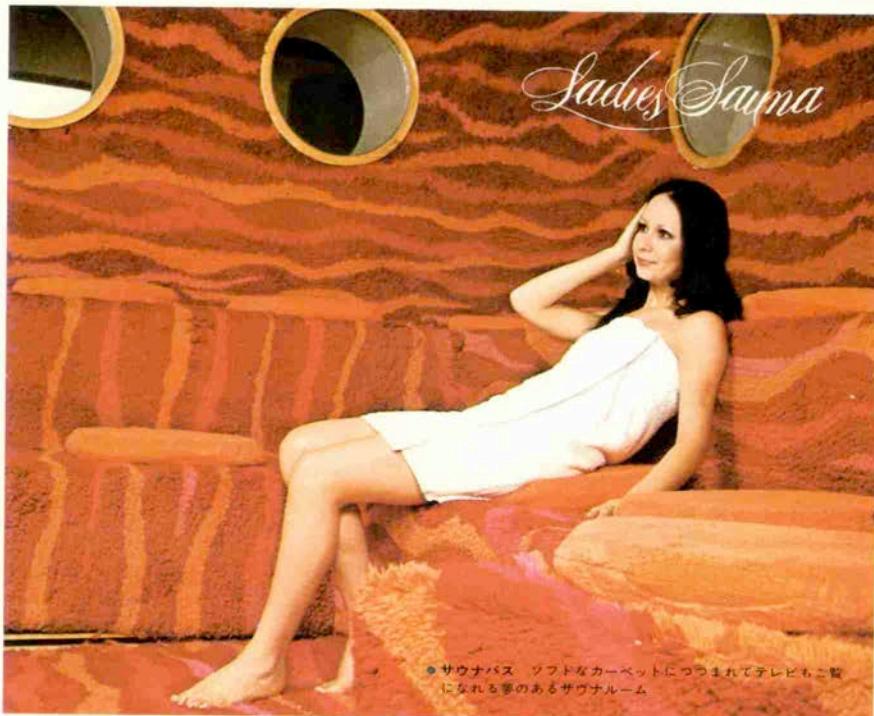
神戸百店会

→ 神戸のユニークな専門店でお買ものを



- さんプラザ
1F コヤマカメラ
2F 3F 三愛
2F セリザワ
マスヤ
3F 芸夢
コマツヤ
田嶋真珠

- ＊地図の都合で記入できないメンバ
　・富士
　・コラルキタノ
　・北野クラブ
　・六甲オリエンタルホテル
　・有馬温泉 古泉閣
　・田崎真珠本社
　・ブルーあきら



Sadies Sauna

あなたの ビューティフルライフ を創る……

☆神戸

レディスサウナ

神戸・生田区下山手通2-29 神戸サウナビル2F
☎ (078)391-2495 AM10:00→AM3:00

☆美容料金とメンバー特典の二紹介

★ビジター <一般の方>

サウナコース ￥ 800
マッサージ ￥ 900

★メンバーズ <会員制>

入会金 ￥10,000
サウナコース ￥ 600

コスメティックボックス ￥1,000
〈お化粧品のボックス〉 1ヶ月
マークアップルーム（特別室）が使
えます

★メンバーズ<会員>の「九月ヨース

1ヶ月につき￥ 6,000
サウナコースを1ヶ月間でもご利用
いただけます

★<和田式>フィギュアリング神戸教室

毎週木曜日 入会金<不要>

第1部 午前10時→11時

第2部 午前11時→12時

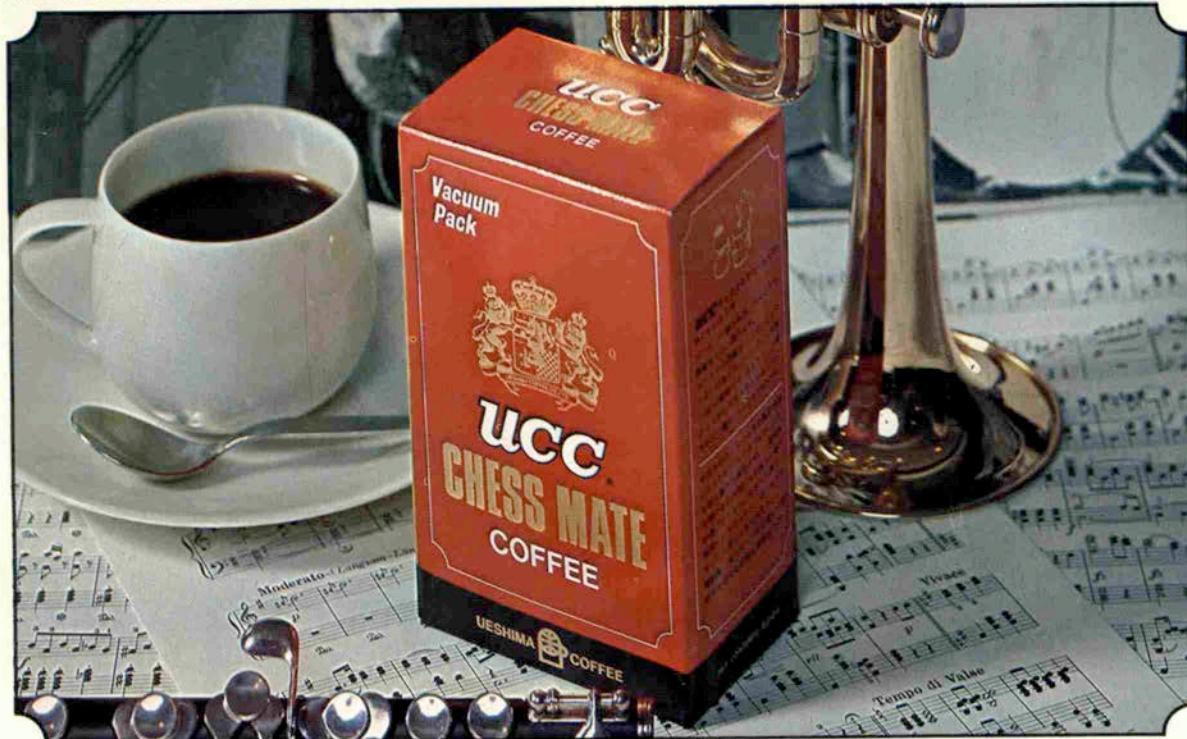
研習費(10回分約3ヶ月)

¥20,000 <前納>

研習開始費 ￥ 1,000



業界最大の規模を誇る喫茶経営のコンサルタント



ムードだけでなく感動だってコーヒーが与えてくれる
はげしさが欲しくなった時チェスマイトコーヒーは最高！

UCC チェスマイトコーヒー



王者の風格ヨーロッパの味

UCC  ®

コーヒー

UESHIMA COFFEE CO., LTD.

上島珈琲本社

7種揃ったチェスマイト
バラエティー豊かなコクと
ムードをお楽しみいただけ
ます。UCC独自の技術で
ひきたての香りを真空パック
してありますから 味を変
えずに保存できます

本社：神戸市生田区多聞通5（神戸駅前）**神戸** (078) 341-3606

昭和四十年一月二十日 発行所／神戸市兵庫区八幡通五丁目九六一市役所前 K・Eビル四階
TEL 078-703-0770 領価100円